

German Speaking Lutheran Congregation in Oxford

Registered charity number: 286646

Receipts and Payments Account

for the year ending

31st December 2021

German Speaking Lutheran Congregation in Oxford

Officers and advisers

Congregational Council

Throughout the year the Congregation Council (who are also the trustees) consisted of:

Pastor L Klehn (Chair and Secretary)
Mrs Lucie Abeler-Dörner (Treasurer)
Mrs S Hay
Mr G Billerbeck (Deputy Treasurer)
Mrs M Scheuermann-Freestone
Mrs A Shortland
Mrs Patricia Zachhuber
Mrs E Wright

Registered Address: 15A LATHBURY ROAD
OXFORD
OX2 7AT

Registered Charity number: 286646

Principal Bankers: HSBC
6 High Street
Abingdon
Oxon
OX14 5AZ

Independent Examiner: Ms Hannah Zillesen

German Speaking Lutheran Congregation in Oxford

Annual Trustees' Report for the year ending 31st December 2021

The German Speaking Evangelical Lutheran Congregation in Oxford is constituted by Rules and administered by the Congregation Council appointed by the Congregation in accordance with Articles 10 and 11 of the Rules.

Property

The Congregation owns a church house at 15 Lathbury Road, Oxford, OX2 7AT. This property is held on 'bare' trust by the Trustees appointed from time to time by the Congregation Council. In this capacity, the Trustees have no responsibilities for the administration of the charity. On 31st December 2021, the holding Trustees of the property were Patricia Zachhuber and Andrew Shortland.

Objectives

The objectives of the Congregation are to organise church services, to minister to members with spiritual needs, to provide religious instruction and charitable work and to recruit members in accordance with its rules.

Organisation of the charity

Pastor Lars Klehn was elected as new pastor in February 2020 and took office in August 2020. Udo Bauer joined as pastoral assistant in September 2021. He has been a chaplain at the German YMCA in London for 25 years and was a curate at PAB London-West in the 90s. He knows the congregations well and is well known to many people.

The Congregation in Oxford forms part of the London West region of the German-speaking protestant Congregations and shares the pastor and pastoral assistant with two other Congregations of this region.

The Congregation in Oxford is a member of the Synod of German Speaking Lutheran, Reformed and United Congregations in Great Britain and sends a delegate to its annual meeting.

Activities and achievements for the public benefit during the year

Newsletter: A newsletter was sent bi-monthly to approximately 90 families, of whom 30 made regular contributions to the Congregation funds.

Church services: Despite the pandemic, our services could take place in the usual rhythm on the 1st Sunday of the month in St. Mary's. We were also able to celebrate communion again. To sing, many still wear a mask out of consideration for the vulnerable, even if all restrictions have now been lifted. The family church is independently active and has met in the garden of Lathbury Road. On the Day of Repentance and Prayer we celebrated a very contemplative Taizé service in the parish hall. A model that we will certainly take up again. Attendance at the church services can be described as consistently good, especially compared to the other much larger congregations of the PAB. The offer of Zoom services, every Sunday at 11.00 from the Christuskirche, is also taken up by some members of the congregation in Oxford. A heartfelt thank you to all those who perform sexton services and accompany the services with commitment in preparation and follow-up, or enrich them musically. Many thanks to Alan Pope, our organist.

Pastoral Care: Visiting days take place every 4 - 6 weeks. There were phases in which we were a bit more cautious due to COVID, even if legally more would have been possible. There have also been some counselling appointments scheduled at short notice, if this seemed to be necessary from a pastoral point of view.

Confirmee course work: This year we have 4 confirmees from Oxford. This hasn't happened for a long time. Since they make up the bulk of the group, most of the confirmation course work took place in the Oxford parish hall. This was also the case with the confirmees' weekend. Our current confirmation model provides for a 14-day holiday in Sweden, which could not take place last year due to the pandemic. Instead, together with the congregation from Cambridge and Jonas Keller, we went on a five-day cathedral tour in the summer, which was a real highlight for everyone.

Networking and ecumenism: Patricia Zachhuber continues to maintain contacts with "Churches Together in Central Oxford" on behalf of the church council. Our joint Carol service took place on the first Advent together with St. Mary's and was festive and very well attended as usual. Many thanks to all who helped in the preparation and follow-up.

Parish House Lathbury Road: We had already reported last time that we wanted to use an upcoming tenant

German Speaking Lutheran Congregation in Oxford

change to comprehensively renovate the interior of the building: Two new bathrooms, a new kitchen, refurbishment of some floors and extensive painting work. Sandra Hay took care of the recruitment of craftsmen and the obtaining of quotes. She closely monitored the work and lent a hand in many places. Thank you, Sandra! The apartment looks great now. It was not easy to find new tenants off season. The small WhatsApp church board subgroup, which coordinated renovation and rental, coordinated very closely. Günther von Billerbeck found a new tenant in coordination with the broker. Thank you Günther! We have taken a lot of money from the reserve, but are sure that it is well invested. The building survey suggested that we also renovate the roof, which we would like to keep in mind for the second half of the year. This property in a good Oxford location is the financial backbone of the community. That is an asset for which we can be grateful.

Cooperation in the PAB London West: In the PAB, public relations have been a major focus last year. In October, we purchased the new church administration software "ChurchDesk", which significantly simplifies membership administration and internal and external communication. The central calendar management helps us to always be up-to-date with our appointments. Our secretary Lena Bull did a great job in entering the data and setting it up. Thank you very much for that. The package also includes the new homepage, which has been running since 1st December. It is now more attractively designed and much easier to use. My sincere thanks go to my wife Conny Brockstedt for this.

There were no weddings, baptisms or funerals during the reporting period.

A statement on income and expenditure for the year ending 31st December 2021 is attached.

The Trustees confirm that they have paid due regard to the guidance published by the Charity Commission on public benefit in deciding what activities to undertake.

Recruitment and induction of new Trustees

New trustees are recruited from the congregation when needed. New trustees are familiarised with the charity and their responsibilities as trustees.

Reserves policy

At the end of the year, the charity held liquid funds **totaling £122,022**. The decrease in liquid funds in comparison to 2020 was due to extensive renovation of 15B Lathbury Road, the flat above the church hall. Further renovation work on the roof is required to maintain the value of the property and will be undertaken in 2022 or 2023. The trustees have discussed the costs of the renovation work and still consider the reserve appropriate.

Plans for the future

The Trustees will continuously review the current level of activity in view of the income situation. They will also discuss efforts to attract new members to the Congregation. Additional activities for families and children as well as programs for adults are being discussed. The congregation will aim to become active in helping refugees from the war in Ukraine.

Approved by the Congregation Council on 15 May 2021 and signed on its behalf by:



Treasurer Lucie Abeler-Dörner

Finanzbericht der Gemeinde Oxford, Jahresabschluss 2021

Die finanzielle Situation der Gemeinde Oxford ist weiterhin gut. Die liquiden Mittel betrugen am Ende des Jahres 2021 118.000 Pfund. Diese Rücklagen ermöglichen der Gemeinde, das Haus in der Lathbury Road instand zu halten. Gleichzeitig bedeutet dies, dass jederzeit ausreichend Geldmittel zur Verfügung stehen, um neue Initiativen in der Gemeinde zu finanzieren.

2021 betrugen die Einnahmen der Gemeinde 25.601 Pfund. Der Großteil des Einkommens bestanden aus Mieteinnahmen für die Wohnungen 15B und 15C Lathbury Road sowie den Gemeindesaal in 15A (18.040 Pfund), gefolgt von Mitgliedsbeiträgen (6.351 Pfund). Die Mieteinnahmen waren durch die Renovierung von 15B und den Wegfall der Einnahmen aus der Samstagsschule etwa 10.000 Pfund geringer als in den Jahren vor der Pandemie. Die Mitgliedsbeiträge stabilisierten sich nach einer Abnahme im letzten Jahr und waren sogar 500 Pfund höher als 2019. Die Gemeinde konnte zwei neue Familien als Mitglieder gewinnen.

Die ordentlichen Ausgaben der Gemeinde betrugen im vergangenen Jahr 35.330 Pfund, die außerordentlichen Ausgaben 65.825 Pfund, zusammen 101.155 Pfund. Die größten ordentlichen Ausgabeposten waren die Mitgliedsbeiträge für Synode und den Pfarramtsbereich (18.716 Pfund), sowie der Unterhalt, Instandsetzungsmaßnahmen und Anschaffungen für das Gebäude in der Lathbury Road (9.147 Pfund). Die Renovierung schlug als außerordentliche Ausgabe mit 65.825 Pfund zu Buche. Die ungewöhnliche Höhe der ordentlichen Ausgaben im Vergleich zu den Vorjahren ist durch „versteckte“ Mehrkosten aufgrund der Renovierung wie zum Beispiel Council Tax, Strom, Wasser, Elektrizität für 15B während der Renovierung, und Anschaffung eines Trockners und Vorhängen für 15B zu erklären. Zudem haben wir etwa 700 Pfund für ein neues E-Piano ausgegeben, das uns beim Weihnachtsgottesdienst und bei den Familienkirchengottesdiensten, die trotz aller Widrigkeiten im Garten der Lathbury Road stattgefunden haben, bereits große Freude bereitet hat.

Die Gemeinde verzeichnet damit für das Finanzjahr 2021 ein Defizit von 75.555 Pfund. Die Pfarramtsbereich (PAB)-Kasse verzeichnete nach vorläufigen Zahlen 2021 einen Überschuss von 677 Pfund für Oxford, das vorläufige Gesamtdefizit beträgt daher 74.877 Pfund.

Die Zahlen für 2020 und 2021 sehen alarmierend aus, beruhen allerdings vor allem auf der minimalistischen (aber zeitsparenden) Art und Weise der Jahresabrechnung. In einer etwas komplexeren Buchführung hätte die Gemeinde in den letzten Jahren, in denen durchgehen ein jährlicher Überschuss von mehr als 20.000 Pfund pro Jahr erwirtschaftet wurde, offiziell Rücklagen für die nächste Renovierung des Hauses in der Lathbury Road gebildet, die jetzt verwendet werden. Stattdessen fallen nun buchhalterisch alle Renovierungsausgaben in den Jahren 2020 und 2021 an. Das Haus in der Lathbury Road ist das finanzielle Fundament der Gemeinde und es ist wichtig, dass wir es erhalten und weiterhin gewinnbringend vermieten

können. Die Kosten für die Renovierungsarbeiten sollten daher nicht als Ausgaben, sondern als eine werterhaltende und wertsteigernde Investition angesehen werden. Insgesamt ist die finanzielle Lage der Gemeinde weiterhin sehr gut.

Im Finanzjahr 2022 wird wieder etwas Ruhe im Haushalt einkehren. Es ist davon auszugehen, dass die Wohnung in 15B ab Sommer wieder zu einem ähnlichem oder sogar leicht höheren Preis vermietet werden kann. Weiter fehlen werden die 2.400 Pfund, die bis 2019 jedes Jahr durch die Vermietung der Samstagsschule erwirtschaftet wurden. Es stellt sich die Frage, ob wir aktiv nach einem neuen Mieter suchen sollten. Einige kleinere Arbeiten am Haus und im Garten stehen noch aus. Insgesamt ist für 2022 jedoch mit einem deutlichen Überschuss zu rechnen.

Die Mieteinnahmen von 15B sind durch die Renovierung um ca. 18.000 Pfund im Jahr gestiegen. Unter der Annahme, dass der Mietmarkt auf dem jetzigen Niveau stabil bleibt, wird sich der Umbau bereits in vier Jahren rentiert haben. Unter Einberechnung des Mietausfalls durch die Samstagsschule und der Ausgaben für die neuen Fenster im Haushaltsjahr 2020 ist unter der Annahme gleichbleibender Ausgaben und Einnahmen zu erwarten, dass die Gemeinde innerhalb von acht Jahren den Vermögensstand von vor Beginn der Arbeiten erreicht. Dieser Zeitraum steigt auf zehn Jahre an, falls in den nächsten Jahren die ausstehende Renovierung durchgeführt werden sollte, für die etwas 40.000 Pfund veranschlagt werden müssen.

Eine detaillierte Aufstellung aller Einnahmen und Ausgaben findet sich im Jahresabschluss im Anhang. Der Jahresabschluss wird in Kürze von Hannah Zillessen von der Universität Oxford geprüft werden, der ich im Voraus ganz herzlich für ihre Zeit und Mühe danken möchte.



Lucie Abeler-Dörner
Schatzmeisterin

Independent examiner's report on the accounts

Section AIndependent Examiner's Report

Report to the trustees/ members of

Charity Name
German Lutheran Congregation Oxford

On accounts for the year ended

31 December 2021

Charity no 286646

Set out on pages

1-2

Respective responsibilities of trustees and examiner

The charity's trustees are responsible for the preparation of the accounts. The charity's trustees consider that an audit is not required for this year under section 144 of the Charities Act 2011 ("the Charities Act") and that an independent examination is needed.

It is my responsibility to:

- examine the accounts under section 145 of the Charities Act,
- to follow the procedures laid down in the general Directions given by the Charity Commission (under section 145(5)(b) of the Charities Act, and
- to state whether particular matters have come to my attention

Basis of independent examiner's statement

My examination was carried out in accordance with general Directions given by the Charity Commission. An examination includes a review of the accounting records kept by the charity and a comparison of the accounts presented with those records. It also includes consideration of any unusual items or disclosures in the accounts, and seeking explanations from the trustees concerning any such matters. The procedures undertaken do not provide all the evidence that would be required in an audit, and consequently no opinion is given as to whether the accounts present a 'true and fair' view and the report is limited to those matters set out in the statement below.

**Independent
examiner's
statement**

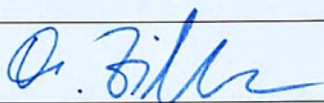
In connection with my examination, no material matters have come to my attention (other than that disclosed below *) which gives me cause to believe that in, any material respect:

- the accounting records were not kept in accordance with section 130 of the Charities Act; or
- the accounts did not accord with the accounting records; or
- the accounts did not comply with the applicable requirements concerning the form and content of accounts set out in the Charities (Accounts and Reports) Regulations 2008 other than any requirement that the accounts give a 'true and fair' view which is not a matter considered as part of an independent examination.

I have come across no other matters in connection with the examination to which attention should be drawn in this report in order to enable a proper understanding of the accounts to be reached.

** Please delete the words in the brackets if they do not apply.*

Signed:



Date: 29/07/2022

Name:

Hannah Zillessen

Relevant
professional
qualification(s) or
body (if any):

MPhil in Economics

Address:

23 Jeune Street

OX4 1BN

Oxford

Section B

Disclosure

R Give here brief details of any items that the examiner wishes to disclose (only complete if applicable)

Charity Name

N/A

Finanzübersicht für das Jahr 1.1.2021 bis 31.12.2021

Gemeinde Oxford PAB London West Seite 1

1 ordentliche Einnahmen Gemeinde

Haushalt Jahr 2021	Abrechnungs- Jahr 2021	Haushalt Jahr 2022
-----------------------	---------------------------	-----------------------

1.10 Eigenleistungen

1.11 Beiträge	4,700	6,351	6,000
1.12 Kollekten (eigene Gemeinde)			
1.13 Spenden			
1.14 Steuererstattungen	1,400		1,900
1.15 Basar, Jumble Sale usw			
1.16 Freizeiten und Ausflüge			
1.17 Sonstige			
Summe	6,100	6,351	7,900

1.20 Kapitalerträge

1.21 Mieten und Pachten	22,690	18,040	46,000
1.22 Zinsen und Dividende	145	10	10
1.23 Sonstige			
Summe	22,835	18,050	46,010

1.30 Beihilfen

1.31 Synodale Beihilfen			
1.32 KW II	600	1,200	1,200
1.33 Sonstige			
Summe	600	1,200	1,200

1.40 Erstattungen

1.41 Sonstige	0	0	0
Summe	0	0	0

Ordentliche Einnahmen

29,535	25,601	55,110
--------	--------	--------

1.80 außerordentliche Einnahmen

1.81 Darlehen und Verkaufserlöse			
1.82 Sonstiges			
Summe	0	0	0

Gesamte Einnahmen Gemeinde

29,535	25,601	55,110
--------	--------	--------

Finanzübersicht für das Jahr 1.1.2021 bis 31.12.2021

Gemeinde Oxford PAB London West Seite 2

2 ordentliche Einnahmen PAB anteilig	Haushalt Jahr 2021	Abrechnungs- Jahr 2021	Haushalt Jahr 2022
---	-----------------------	---------------------------	-----------------------

2.10 Eigenleistungen

2.11 Beiträge	8,318	8,318	8,318
2.12 Kollekten			
2.13 Spenden	12	12	
2.14 Steuererstattungen			
2.15 Anzeigen Gemeindebrief usw			
2.16 Freizeiten und Ausflüge	916	560	500
2.17 Sonstige			
Summe	9,246	8,890	8,818

2.20 Kapitalerträge

2.21 Mieten und Pachten			
2.22 Zinsen und Dividende			
2.23 Sonstige			
Summe	0	0	0

2.30 Beihilfen

2.31 Synodale Beihilfen			
2.32 KW II	1,400	3,180	1,400
2.33 Sonstige	1,440	2,400	1,440
Summe	2,840	5,580	2,840

2.40 Erstattungen

2.41 Sonstige	0	128	0
Summe	0	128	0

Ordentliche Einnahmen	12,086	14,599	11,658
------------------------------	---------------	---------------	---------------

2.80 außerordentliche Einnahmen

2.81 Darlehen und Verkaufserlöse			
2.82 Sonstiges			
Summe	0	0	0

Gesamte Einnahmen PAB anteilig	12,086	14,599	11,658
---------------------------------------	---------------	---------------	---------------

Finanzübersicht für das Jahr 1.1.2021 bis 31.12.2021

Gemeinde Oxford PAB London West Seite 3

3 Ausgaben Gemeinde

3.10 Personalkosten

3.11 Vertretung Pfarrer

3.12 Organist

3.13 Sonstige

Summe

Haushalt Jahr 2021	Abrechnungs- Jahr 2021	Haushalt Jahr 2022
160	85	170
160	85	170

3.20 Gebäude

3.21 Mieten

3.22 Steuern

3.23 Versicherung

3.24 Gebäudeunterhaltung

3.25 Heizung/Strom/Reinigung

3.26 Anschaffungen

3.27 Sonstiges

Summe

1,000	2,566	1,000
670	704	735
5,000	9,147	5,000
2,000	2,037	3,000
500	1,615	500
9,170	16,067.96	10,235

3.30 KFZ+Büro

3.31 KFZ Verbrauch + Reparaturen

3.32 KFZ Steuer+ Versicherung

3.33 Dienstreisen

3.34 Telefon

3.35 Büromaterial+Porto

3.36 Sonstiges

Summe

50	0.00	50
50	0.00	20
	5.00	60
100	5.00	130

3.40 Arbeitsfelder

3.41 Gottesdienst

3.42 Gemeindegarbeit

3.43 Kinder+Konfirmanden

3.44 Öffentlichkeitsarbeit

3.45 Sozialarbeit

3.46 Sonstiges

Summe

500		
200	456	500
700	456.36	500

3.50 Beiträge

3.51 Mitgliedsbeiträge

3.52 Sonstige

Summe

16,000.00	18,716.00	18,700.00
16,000	18,716.00	18,700

Ordentliche Ausgaben

26,130	35,330.32	29,735
---------------	------------------	---------------

3.80 außerordentliche Ausgaben

3.81 Käufe und Renovierungen

3.82 Sonstiges

Summe

100,000	65,825.00	5,000
100,000	65,825.00	5,000

Gesamte Ausgaben

126,130	101,155.32	34,735
----------------	-------------------	---------------

Finanzübersicht für das Jahr 1.1.2021 bis 31.12.2021

Gemeinde Oxford PAB London West Seite 4

4 Ausgaben PAB anteilig

4.10 Personalkosten

4.11 Vertretung Pfarrer

4.12 PA Gehalt

4.13 Sekretariat

4.14 Sonstige

Summe

Haushalt Jahr 2021	Abrechnungs- Jahr 2021	Haushalt Jahr 2022
10,600	8,145	3,500
200	574	800
105		
10,905	8,719	4,300

4.20 Gebäude

4.21 Mieten

4.22 Steuern

4.23 Gebäudeversicherung

4.24 Gebäudeunterhaltung

4.25 Heizung/Strom/Reinigung

4.26 Renovierungen

Summe

640	712	680
260	184	400
1,000	866	900
	58	
1,900	1,820	1,980

4.30 KFZ+Büro

4.31 KFZ Verbrauch+Reparaturen

4.32 KFZ Steuer+ Versicherung

4.33 Dienstreisen

4.34 Telefon

4.35 Büromaterial+Porto

4.36 Sonstiges

Summe

500	520	600
200	245	260
440	72	200
200	238	240
460	336	400
	6	
1,800	1,416	1,700

4.40 Arbeitsfelder

4.41 Gottesdienst

4.42 Gemeindegemeinschaft

4.43 Kinder+Konfirmanden

4.44 Öffentlichkeitsarbeit

4.45 Sozialarbeit

4.46 Sonstiges

Summe

140	73	100
240	126	240
1,000	717	400
40	111	500
440	421	440
1,860	1,448	1,680.00

4.50 Beiträge

4.51 Mitgliedsbeiträge

4.52 Sonstige

Summe

0	0.00	0

Ordentliche Ausgaben

16,465.00	13,403.67	9,660.00
------------------	------------------	-----------------

4.80 außerordentliche Ausgaben

4.81 PA-Wechsel

4.82 Sonstiges

Summe

300	260	200
300	260	200

Gesamte Ausgaben

16,765	13,664	9,860
---------------	---------------	--------------

Finanzübersicht für das Jahr 1.1.2021 bis 31.12.2021

Gemeinde Oxford PAB London West Seite 5a (Gemeinde)

Zeile 1	1 Einnahmen Gemeinde				25,600.77	
Zeile 2	2 Einnahmen PAB anteilig					
Zeile 3	- 3 Ausgaben Gemeinde				101,155.32	
Zeile 4	- 4 Ausgaben PAB anteilig					
Zeile 5	Überschuss/Defizit				-75,554.55	B
Zeile 6						
Zeile 7	Rücklagen Stand Jahresanfang				193,857.39	C
Zeile 8	Überschuss/Defizit				-75,554.55	B
Zeile 9	Rücklagen Stand Jahresende				118,302.84	A
Zeile 10						
Zeile 11	Rücklagen	01/01/2021 + Zugänge		- Abgänge	31/12/2021	
Zeile 12	Gehaltsabsicherung / designated				0.00	
Zeile 13	Kraftfahrzeug / designated				0.00	
Zeile 14	Gebäudeunterhaltung / designated				0.00	
Zeile 15	zweckgebundene Rücklagen / restricted				0.00	
Zeile 16	allgemeine RL / reserves	193,857.39	0.00	75,554.55	118,302.84	*
Zeile 17	Summe	193,857.39			118,302.84	A
Zeile 18		↑C↑				
Zeile 19	* Die nicht zweckgebundenen RL dürfen den folgenden Betrag nicht unterschreiten				101,155.32	
Zeile 20						
Zeile 21	Geldanlagen	01/01/2021 + Zugänge		- Abgänge	31/12/2021	
Zeile 22	Barkasse					
Zeile 23	Girokonto / Current Account	98,490.05			52,925.87	
Zeile 24	PAB-Kasse anteilig / PAB Account					
Zeile 25	Geldanlage / Deposit Account	95,367.34	9.63	30000	65376.97	
Zeile 26	Geldanlage Synode				0	
Zeile 27	Wertpapiere (Kaufwert)				0	
Zeile 28	Summe	193,857.39			118,302.84	
Zeile 29						
Zeile 30	- Ausgaben, die erst im Folgejahr auf dem Kontoauszug erscheinen*	0.00			0.00	
Zeile 31	+ Einnahmen die erst im Folgejahr auf dem Kontoauszug erscheinen					
Zeile 32	Ergebnis	193,857.39			118,302.84	A
Zeile 33		↑C↑				
Zeile 34						
Zeile 35	Die mit A, B und C markierten Beträge müssen jeweils übereinstimmen.					
Zeile 36	Kopien der Kontoauszüge zum Jahresanfang und Jahresende liegen bei.					
Zeile 37						
Zeile 38	Kollekten und Spenden zur Weiterleitung				0.00	
Zeile 39						
Zeile 40	Die Gemeinde ist im Besitz des folgenden Darlehens:					
Zeile 41	Geber:					
Zeile 42	Zinssatz					
Zeile 43	Rückzahlungsplan:					

Finanzübersicht für das Jahr 1.1.2021 bis 31.12.2021

Gemeinde Oxford PAB London West Seite 5b (PAB)

Zeile 1	1 Einnahmen Gemeinde	
Zeile 2	2 Einnahmen PAB anteilig	14,598.53
Zeile 3	- 3 Ausgaben Gemeinde	
Zeile 4	- 4 Ausgaben PAB anteilig	13,663.69
Zeile 5	Überschuss/Defizit	934.84 B
Zeile 6		
Zeile 7	Rücklagen Stand Jahresanfang	2,784.24 C
Zeile 8	Überschuss/Defizit	934.84 B
Zeile 9	Rücklagen Stand Jahresende	3,719.08 A

Zeile 10					
Zeile 11	Rücklagen	01/01/2021	+ Zugänge	- Abgänge	31/12/2021
Zeile 12	Gehaltsabsicherung / designated				0.00
Zeile 13	Kraftfahrzeug / designated				0.00
Zeile 14	Gebäudeunterhaltung / designated				0.00
Zeile 15	zweckgebundene Rücklagen / restricted				0.00
Zeile 16	allgemeine RL / reserves	2,784.24	934.84	0.00	3,719.08 *
Zeile 17	Summe	2,784.24			3,719.08 A

↑C↑

* Die nicht zweckgebundenen RL dürfen den folgenden Betrag nicht unterschreiten 13,663.69

Zeile 21	Geldanlagen	01/01/2021 + Zugänge - Abgänge		31/12/2021
Zeile 22	Barkasse			
Zeile 23	Girokonto / Current Account			
Zeile 24	PAB-Kasse anteilig / PAB Account	3,914.22		5,967.24
Zeile 25	Geldanlage / Deposit Account			0.00
Zeile 26	Geldanlage Synode			0.00
Zeile 27	Wertpapiere (Kaufwert)			0.00
Zeile 28	Summe	3,914.22		5,967.24

Zeile 29			
Zeile 30	- Ausgaben, die erst im Folgejahr auf dem Kontoauszug erscheinen*	1,249.98	2,268.17
Zeile 31	+ Einnahmen die erst im Folgejahr auf dem Kontoauszug erscheinen	120.00	20.00
Zeile 32	Ergebnis	2,784.24	3,719.08 A

↑C↑

Die mit A, B und C markierten Beträge müssen jeweils übereinstimmen.
Kopien der Kontoauszüge zum Jahresanfang und Jahresende liegen bei.

Kollekten und Spenden zur Weiterleitung

Die Gemeinde ist im Besitz des folgenden Darlehens:
Geber:
Zinssatz
Rückzahlungsplan:

Finanzübersicht für das Jahr 1.1.2021 bis 31.12.2021

Gemeinde Oxford PAB London West Seite 5 (Gemeinde und PAB)

Zeile 1	1 Einnahmen Gemeinde	25,600.77	
Zeile 2	2 Einnahmen PAB anteilig	14,598.53	
Zeile 3	- 3 Ausgaben Gemeinde	101,155.32	
Zeile 4	- 4 Ausgaben PAB anteilig	13,663.69	
Zeile 5	Überschuss/Defizit	-74,619.71	B

Zeile 6			
Zeile 7	Rücklagen Stand Jahresanfang	196,641.63	C
Zeile 8	Überschuss/Defizit	-74,619.71	B
Zeile 9	Rücklagen Stand Jahresende	122,021.92	A

Zeile 10					
Zeile 11	Rücklagen	01/01/2021	+ Zugänge	- Abgänge	31/12/2021
Zeile 12	Gehaltsabsicherung / designated				0.00
Zeile 13	Kraftfahrzeug / designated				0.00
Zeile 14	Gebäudeunterhaltung / designated				0.00
Zeile 15	zweckgebundene Rücklagen / restricted				0.00
Zeile 16	allgemeine RL / reserves	196,641.63	0.00	74,619.71	122,021.92 *
Zeile 17	Summe	196,641.63			122,021.92 A

Zeile 18		↑C↑	
Zeile 19	* Die nicht zweckgebundenen RL dürfen den folgenden Betrag nicht unterschreiten	114,819.01	

Zeile 20					
Zeile 21	Geldanlagen	01/01/2021	+ Zugänge - Abgänge		31/12/2021
Zeile 22	Barkasse	0.00			0.00
Zeile 23	Girokonto / Current Account	98,490.05			52,925.87
Zeile 24	PAB-Kasse anteilig / PAB Account	3,914.22			5,967.24
Zeile 25	Geldanlage / Deposit Account	95,367.34	9.63	30000	65,376.97
Zeile 26	Geldanlage Synode	0.00			0.00
Zeile 27	Wertpapiere (Kaufwert)	0.00			0.00
Zeile 28	Summe	197,771.61			124,270.08

Zeile 29			
Zeile 30	- Ausgaben, die erst im Folgejahr auf dem Kontoauszug erscheinen*	1,249.98	2,268.17
Zeile 31	+ Einnahmen die erst im Folgejahr auf dem Kontoauszug erscheinen	120.00	20.00
Zeile 32	Ergebnis	196,641.63	122,021.92 A
Zeile 33		↑C↑	

Zeile 34

Zeile 35 Die mit A, B und C markierten Beträge müssen jeweils übereinstimmen.

Zeile 36 Kopien der Kontoauszüge zum Jahresanfang und Jahresende liegen bei.

Zeile 37		
Zeile 38	Kollekten und Spenden zur Weiterleitung	0.00

Zeile 39

Zeile 40 Die Gemeinde ist im Besitz des folgenden Darlehens:

Zeile 41 Geber:

Zeile 42 Zinssatz

Zeile 43 Rückzahlungsplan:

Finanzübersicht für das Jahr 1.1.2020 bis 31.12.2020

Gemeinde Oxford PAB London West Seite 6

Zelle 1 Weitere Informationen

Zelle 2 Zum Jahresende:

Zelle 3

Zelle 4	Anzahl der Gottesdienstteilnehmer (Durchschnitt)	20
Zelle 5	Anzahl der Mitglieder	46
Zelle 6	Anzahl der erwachsenen Mitglieder	35
Zelle 7	Anzahl der Gemeindebriefbezieher (ohne Ausland)	60

Zelle 8

Zelle 9

Zelle 10 Charity Registration Number 286646

Zelle 11

Zelle 12 Eigentum Baujahr Versicherungswert Versicherung geschätzter Wert

Zelle 13

Zelle 14

Zelle 15 Kirche

Zelle 16

Zelle 17

Zelle 18 Gemeindehaus 1907 1.5 Mio Pfund Sterling

Zelle 19

Zelle 20

Zelle 21 Pfarrhaus (ggf anteilig)

Zelle 22

Zelle 23

Zelle 24 Dienst-KFZ Typ Meilenst. Baujahr anteiliger Marktwert Halter

Zelle 25 Toyota Verso

Zelle 26

Zelle 27 Die Abrechnung wurde dem KV per Email am 9. Mai 2021 vorgelegt.

Zelle 28

Zelle 29 Die Entlastung des KVs wird in der Gemeindeversammlung am 15. Mai 2021 stattfinden.

Zelle 30

Zelle 31 Name und Anschrift des Pfarrers
Lars Klehn
78 Station Road
London
SW13 0LS

Zelle 32

Zelle 33

Zelle 34

Zelle 35

Zelle 36 Name und Anschrift der Schatzmeisterin
Lucie Abeler-Dörner
49 Stone Meadow
Oxford
OX2 6TD

Zelle 37

Zelle 38

Zelle 39

Zelle 40

Zelle 41

Zelle 42 Oxford, 8. Mai 2021

Zelle 43

Lucie Abeler-Dörner
Schatzmeister/in

Lars Klehn
Pfarrer/in